

Instrucciones rápidas de uso para la primera vez		Capítulo
1.	Preparación de la cámara para el uso	(4.1 a 4.5)
2.	Tomar fotos, grabación de sonido/vídeo	(4.6)
3.	Reproducir grabaciones desde la cámara	(4.7)
4.	Instalación del controlador	(5.2) !
5.	Instalación del software de aplicación	(6)
6.	Conexión de la cámara	(5.3)
7.	Reproducción y transferencia a PC	(7.1)
8.	Edición de grabaciones en PC	(7.2 a 7.5)

1 Introducción

Este manual va destinado a los usuarios de la cámara TRUST 622AV LCD POWER VIDEO. Esta cámara permite sacar fotos con una resolución máxima de 1600 x 1200 (2Mega píxeles) y grabar vídeos cuya calidad se acerca a la del VHS. La cámara dispone de una memoria interna de 8 MByte, función de cámara web, grabación digital de vídeo, autodesparador, y un objetivo con posición macro para grabaciones a corta distancia. La cámara se puede ampliar con una tarjeta de memoria tipo CF hasta un máximo de 512 Mbyte. Algunos modelos se suministran con tarjeta CF incluida. Véase el lateral del embalaje para información al respecto.

2 Normas de seguridad

2.1 Normas Generales

Antes de utilizar el producto, lea detenidamente las siguientes instrucciones:

- La cámara TRUST 622AV LCD POWER VIDEO no requiere de un mantenimiento especial. Para limpiarla utilice un paño suave ligeramente humedecido.
- No utilice productos agresivos como gasolina o terpentina ya que estos pueden deteriorar el material.
- Por ningún motivo sumerja este producto en algún líquido. Esto puede ser peligroso y producir daños en el producto. No utilice este aparato cerca del agua.
- No intente reparar usted mismo este producto.
- No apunte el visor directamente al sol. Usted correrá el riesgo de lesiones de los ojos.
- Evite dirigir la cámara directamente al sol durante mucho tiempo, ya que esto puede averiar el sensor.

E S

2.2 La declaración de conformidad

Este producto cumple con los estándares esenciales y otras guías relevantes de las reglas de la Comunidad Europea. La declaración de conformidad (DoC) se encuentra en www.trust.com/13547/ce.

2.3 Pilas

1. Las pilas adjuntas no se pueden recargar. No intente recargar las pilas. Las pilas podrían explotar.
2. Nunca tire las pilas al fuego. Las pilas podrían explotar.
3. Nunca perfora las pilas.
4. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
5. Utilice para esta cámara únicamente pilas alcalinas del tipo AA o pilas recargables AA NiMH.

TRUST 622AV LCD POWER VIDEO

6. Si las pilas están agotadas, infórmese con las autoridades locales dónde puede entregarlas.

Nota: No utilice pilas viejas y nuevas al mismo tiempo ya que en las pilas viejas pueden estar porosas y producir daños.

Nota: Si usted no va a utilizar la cámara durante un periodo prolongado, retire las pilas de la cámara, para conservar su capacidad.

Nota: Las grabaciones realizadas en la memoria interna de 8MB se pierden cuando las pilas son sustituidas o quedan agotadas. Transfiera las grabaciones a tiempo al ordenador o utilice una tarjeta CF.

3 Descripción de la cámara

3.1 Parte frontal

Utilice el cuadro 1 en combinación con la figura 1.

Elemento	Descripción	Función
1	Disparador	Para sacar una foto.
2	Objetivo	Captura las imágenes a ser grabadas. No lo cubra con los dedos.
3	Interruptor para función macro	Activa o desactiva la función macro. La función macro se utiliza para grabaciones de cerca.
4	Espejo	Para autorretrato
5	Micrófono	Si usted lo cubre accidentalmente con el dedo, el sonido será grabado con volumen demasiado bajo.

Cuadro 1: funciones de la cámara, parte frontal.

3.2 Parte posterior

Utilice el cuadro 2 en combinación con la figura 1.

Elemento	Descripción	Función
6	Visor	Para mirar la imagen que desea grabar. Se puede utilizar también la pantalla LCD incorporada. El visor es muy útil cuando la pantalla LCD no se puede ver bien debido a la luz intensa.
7	Pantalla LCD	Para ver la imagen a fotografiar. Se utiliza también para mirar las fotos que ya se han sacado y para borrarlas si lo desea.
8	Grabación de vídeo	Cuando se pulsa 1x, se graba un vídeo (con sonido). Cuando se pulsa de nuevo, se para la grabación.
9	Menú	Encender y apagar la cámara (mantener presionado 5 segundos), utilizar el sistema de menús. (presionar, mover arriba o abajo)
10	Conexión USB	Para conexión del ordenador.
11	Compartimento para la tarjeta CF (opcional)	Acepta memorias estándares de tipo Compact Flash (CF). Para aumentar la cantidad máxima de tomas y la duración máxima del vídeo y de las grabaciones de sonido.
12	Conexión AV	Para conectar su TV.

Elemento	Descripción	Función
13	Botón EJECT	Para sacar la tarjeta CF de la cámara .

Cuadro 2: funciones de la cámara, parte posterior

3.3 Lado derecho

Utilice el cuadro 3 en combinación con la figura 1.

Elem	Descripción	Función
14	Fijación para muñequera.	Para conexión de la muñequera suministrada con la cámara.
15	Altavoz	Reproducción del sonido de las grabaciones de vídeo y de sonido.
16	Compartimento de las pilas.	Para 2 pilas de tipo AA. Se pueden utilizar también pilas recargables NiMH (se venden sueltas).
17	Punto de fijación del trípode	Fije aquí el trípode adjunto o un trípode de mayor tamaño. Útil para la función de webcam.

Cuadro 3: lado derecho de la cámara

3.4 Lado izquierdo

Utilice el cuadro 4 en combinación con la figura 1.









Elem	Descripción	Función
18	Interruptor de LCD	Para apagar la pantalla LCD. Para no gastar las pilas.

Cuadro 4: lado izquierdo de la cámara



E S

3.5 Sistema de menús

Utilice el cuadro 5 en combinación con la figura 8.

Elem.	Descripción	Función
1		Desconecta la visualización de los símbolos en la pantalla LCD.
2		Esta función activa el menú de reproducción para poder reproducir fotos, vídeo y sonido.
3		Seleccione esta función para grabación de sonido con calidad de conversación.
4		Ajusta el número de píxeles incluidos en una foto. Más para obtener mayor precisión, menos para poder sacar más fotos.
5		Compresión de datos de las fotos sacadas. Reduciendo la calidad, se puede duplicar la cantidad máxima de fotos a tomar.
6		Saca una foto al cabo de 10 segundos. Para que usted mismo pueda salir en la foto.
7		Borra todas las grabaciones.
8		Vacía la tarjeta CF y la prepara para nuevas grabaciones.

TRUST 622AV LCD POWER VIDEO

Elem.	Descripción	Función
9		Configura el sistema de TV. Para Europa deberá configurarse en PAL.
10		Indica el estado de las pilas.

Cuadro 5: la pantalla LCD

4 Uso de la cámara

4.1 Fijar la muñequera y la pegatina de instrucciones

La cámara se suministra con muñequera incluida. Para fijarla:

1. Pase la sección esbelta de la cuerda de la muñequera por el ojal (14), figura 1
2. Forme un bucle con la cuerda pasada por el ojal (14).
3. Pase la otra sección de la muñequera por el bucle formado en el paso 2.

Hay una pegatina transparente con instrucciones abreviadas para uso de la cámara. Para fijarla:

1. Seleccione la pegatina con el idioma que prefiera. Las pegatinas se suministran en diversos idiomas.
2. Despliegue la pantalla LCD de la cámara.
3. Separe el protector del dorso de la pegatina, liberando la parte autoadhesiva.
4. Pegue la pegatina bajo el interruptor 18 de la figura 1, es decir: en la parte de la carcasa que queda cubierta cuando la pantalla LCD está plegada. **No** pegue la pegatina de modo que cubra el interruptor.

Nota: *Proceda con cautela, ya que la pegatina ya no podrá removerse ulteriormente. Intentos para hacerlo podrán resultar en daños en la carcasa.*

4.2 Colocar la tarjeta Compact Flash opcional

Esta tarjeta sólo se suministra con algunos modelos. Véase la lista del contenido en el embalaje. Estas tarjetas se pueden conseguir también por separado para aumentar la cantidad de fotos que se pueden guardar en la cámara.

1. Sostenga la cámara con el objetivo dirigido hacia delante. Véase la figura 3.
2. Coloque la tarjeta CF con la parte superior orientada hacia la izquierda.
3. Apriete firmemente la tarjeta. La tarjeta no debe sobresalir. Sin embargo, no utilice fuerza.

Cuando realiza grabaciones (sin tarjeta CF) en la memoria interna, y después coloca una tarjeta CF, las grabaciones en la memoria interna ya no serán visibles. Retire la tarjeta CF de la cámara para utilizar las grabaciones en la memoria interna. Se recomienda no utilizar la memoria interna cuando posee una tarjeta CF, porque la memoria interna se pierde cuando se agotan o se retiran las pilas.

Nota: *Lector externo de tarjetas: Utilice la cámara para formatear la tarjeta y no el lector de tarjetas. La cámara **no** puede procesar formatos tales como FAT32 o NTFS.*

Nota: *Haga una copia de reserva de sus fotos antes de utilizar el 'Windows Explorer' de Windows XP. Este programa podría modificar sus fotos de forma permanente. Estas modificaciones no se pueden deshacer.*

Nota: Después de haber sacado una foto, espere por lo menos 5 segundos antes de abrir el compartimento de las pilas. Si retira las pilas mientras la cámara está enviando información a la tarjeta, podrían perderse todas las fotos que han sido guardadas en la tarjeta.

Nota: Guarde las tarjetas CF en un lugar libre de polvo. El polvo y la arena pueden entrar en los orificios para la conexión de la tarjeta, ocasionando daños a la cámara o la tarjeta.

4.3 Colocar las pilas

Véase también la figura 4.




1. Abra la tapadera de las pilas.
2. Introduzca las dos pilas AA en la cámara tal como se indica encima del compartimento.
3. Cierre nuevamente el compartimento de las pilas deslizando la tapadera.
4. La cámara TRUST 622AV LCD POWER VIDEO está lista para ser utilizada.

Nota: Utilice únicamente pilas alcalinas no recargables o pilas NIMH recargables de un mínimo de 1600mA. Otro tipo de pilas diferente no funcionará bien en su cámara.

Nota: Las cámaras digitales tienen un alto consumo de corriente. Cuando se utiliza la pantalla LCD, las pilas durarán aproximadamente una hora. Este periodo puede ser más corto en caso de grabación continua de vídeo. La vida útil de las pilas depende también de la marca y el tipo de pilas y la marca y la capacidad de la tarjeta CF. Si lo desea, puede utilizar pilas recargables Duracell Ultra o de tipo NIMH para que duren más. También puede desconectar la pantalla LCD, para aumentar la duración de las pilas.

Nota: Las grabaciones realizadas en la memoria interna de 8MB se pierden cuando las pilas son sustituidas o están agotadas. Transfiera las grabaciones a tiempo al ordenador o utilice una tarjeta CF.

El estado de las pilas se muestra de la siguiente manera en la pantalla LCD (figura 2, elemento 10):

	Las pilas están cargadas completamente.
	Las pilas tienen poca capacidad. En esta posición se pueden hacer sólo unas pocas fotos.
	Las pilas están agotadas.

Cuadro 6: estado de las pilas

4.4 Encender y apagar

Véase también la figura 1 en la primera página de este manual. La cámara no tiene interruptor de encendido y apagado. Encienda la cámara con la tecla del menú (9) como sigue:

1. Despliegue la pantalla LCD.
2. Presione la tecla de menú y manténgala presionada. El diodo LED rojo en la parte posterior se encenderá.
3. Espere 5 segundos, mientras mantiene presionada la tecla mencionada. Cuando se escuche un sonido, la cámara estará encendida.

E S

TRUST 622AV LCD POWER VIDEO

4. Comprueba que el botón LCD (18) sea orientado hacia arriba, para que se pueda utilizar la pantalla LCD. Cuando el botón apunta hacia abajo, la pantalla está apagada. Esto aumenta la vida útil de las pilas.

Apagar:

1. Presione la tecla de menú y manténgala presionada.
2. Espere 5 segundos, mientras mantiene presionada la tecla mencionada. La pantalla LCD se apagará. La cámara estará apagada.

Consejo: *La cámara se desconecta automáticamente al cabo de 1 minuto sin actividad.*

4.5 Sistema de menús

Véase la figura 1. La mayoría de las configuraciones son accesibles a través del menú en la pantalla LCD. Utilice el menú como sigue:

1. Encienda la cámara, véase el capítulo 4.4.
2. Presione brevemente la tecla de menú. Aparecerá el menú. En la figura 2 y el cuadro 5, usted encontrará una breve descripción de los símbolos.
3. Seleccione los elementos presionando la tecla de menú hacia abajo y hacia arriba, respectivamente para bajar y subir en el menú.
4. Presione brevemente la tecla de menú para ejecutar el elemento.

Si desea apagar los símbolos, seleccione la opción (1), véase la figura 2.

Consejo: *Si la cámara ha sido conectada al TV mediante el cable AV, también es posible acceder al sistema de menús en la pantalla de la televisión.*

4.6 Configuraciones

4.6.1 Pantalla LCD

La pantalla LCD se puede apagar para no gastar las pilas. El botón correspondiente es el número 18 de la figura 1. Deslizándolo, muévelo:

- hacia arriba: Pantalla LCD encendida.
- hacia abajo: Pantalla LCD apagada.

4.6.2 Resolución

La cámara TRUST 622AV LCD POWER VIDEO le permite sacar fotos en tres resoluciones: 1600 x 1200, 1280 x 1024 y 640 x 480. Al encender la cámara, ésta estará configurada en 1280 x 1024 (1.3M). Proceda como sigue para configurar la cámara en el modo de resolución baja o alta:

1. Visualice el menú presionando la tecla de menú.
2. Hojee hasta llegar al símbolo de resolución (puntitos), figura 2, elemento 4
3. Presione brevemente la tecla de menú. Si la resolución ya estaba al máximo nivel, la cámara será configurada a la resolución más baja. Véase el cuadro 7.

L	Baja	Resolución es 640 x 480 (VGA)
N	Normal	Resolución es 1280 x 1024 (1.3M píxeles)
H	Máxima	Resolución es 1600 x 1200 (2.0M píxeles)

Cuadro 7: relación de los símbolos utilizados para indicar la cantidad de píxeles en la pantalla LCD

4.6.3 Calidad

Con la cámara TRUST 622AV LCD POWER VIDEO usted puede hacer fotos de alta y baja calidad. La resolución permanece igual, pero gracias a una mayor compresión caben dos veces más fotos en la memoria. Sin embargo, puede haber mayor deformación de las imágenes. Al encenderse la cámara, ésta está configurada para imágenes de alta calidad. Proceda como sigue para configurar la cámara en el modo de resolución baja:

1. Visualice el menú presionando la tecla de menú.
2. Hojee hasta llegar al símbolo de calidad (estrella), figura 2, elemento 5
3. Presione brevemente la tecla de menú. La resolución cambiará a un valor inferior. Si la calidad ya estaba configurada a baja resolución (estrella pequeña), la calidad volverá a ser configurada a "alta" resolución (estrella grande).

Si se apaga la cámara, ésta será configurada a alta calidad cuando vuelva a ser encendida.

4.6.4 Video estándar

La cámara TRUST 622AV LCD POWER VIDEO está provista de una salida de video. Esta es configurada por defecto para uso en Europa (PAL). Si desea conectar la cámara a una televisión en EEUU, deberá cambiar la configuración de la salida a NTSC:

1. Visualice el menú presionando la tecla de menú.
2. Hojee hasta llegar al símbolo de TV, figura 2, elemento 9
3. Presione brevemente la tecla de menú. La cámara será configurada para NTSC y arrancará de nuevo. La imagen en la pantalla LCD puede parpadear.

Realice los mismos pasos para volver a configurar la cámara en la posición PAL. Esta configuración quedará almacenada en la memoria después de la desconexión. Esta configuración puede también influir la imagen de la cámara web y de las grabaciones de video. Deje este valor en PAL, cuando utiliza la cámara en Europa y en otros países (PAL). La cámara no puede configurarse para el sistema francés SECAM.

Consejo: Las grabaciones de video sólo pueden realizarse en una calidad, pues no permiten configurar ni resolución ni calidad.

4.6.5 Función macro

Los objetos que se encuentran a menos de 2,5 metros de la cámara se verán borrosos. Utilice la función macro para poder enfocarlos hasta una distancia mínima de 40 cm. Los objetos que se encuentran a más de 2,5 metros de la cámara se verán borrosos. Para configurar:

Función macro

1. Dirija la cámara hacia el objeto que desea fotografiar.
2. Gire el anillo del objetivo en sentido contrario a las agujas del reloj. Usted sentirá dos "clic", una vez al salir de la posición 'normal' y una vez al alcanzar la función macro. La flecha en el anillo del objetivo apunta el símbolo de la flor.

Normal

1. Dirija la cámara hacia el objeto que desea fotografiar.
2. Gire el anillo del objetivo en el sentido de las agujas del reloj. Sentirá dos "clic", una vez al salir de la función macro y una vez al alcanzar la posición 'normal'. La flecha en el anillo del objetivo apunta el símbolo de la montaña.

The logo consists of the letters 'E' and 'S' in white, set against a black rectangular background.

- Nota:** No se olvide de ajustar la cámara de nuevo a la posición normal después de haber utilizado la función macro. En la función macro, las fotos normales salen borrosas, sin que esto pueda verse ni en la pantalla LCD, ni tampoco en el visor.
- Nota:** En la función macro, el visor puede resultar poco preciso. Durante la grabación, ajuste un cuadro un poco mayor de lo que necesita para evitar que ciertas secciones del objeto no entren en la imagen. También puede utilizar la pantalla LCD, para mayor precisión.

4.7 Fotos y grabaciones

4.7.1 La primera foto

- Nota:** Transcurrido 1 minuto de no haber utilizado la cámara, ésta se apaga en forma automática para no gastar la carga de las pilas.

Véase también la figura 1.

1. Encienda la cámara (capítulo 4.4).
2. Despliegue la pantalla LCD.
3. Puede encender la pantalla LCD presionando el botón (18), o utilizar el visor (6).
4. Si aparece el menú, desconéctelo. No se pueden sacar fotos mientras que el menú esté visualizado.
5. Si utiliza el visor, deberá sostenerlo a una distancia de 20 a 40 cm frente a los ojos. El visor ha sido diseñado para ser utilizado de esta forma, porque no hay espacio para acercarse más al visor.
20cm-40cm
6. Procure que el objeto entre bien en el marco. Si es necesario, utilice la función macro (capítulo 4.6.5).
7. Mantenga la cámara inmóvil.
8. Presione el disparador (1). Se sacará la foto. La imagen en la pantalla LCD desaparecerá brevemente y el indicador LED (encima del botón de vídeo) se encenderá.
9. Espere hasta que la cámara esté lista. Cuando la cámara esté lista para sacar la foto siguiente, se escuchará un sonido y se apagará el indicador LED.



- Nota:** Procure mantener limpio el cristal del objetivo. Para limpiarlo utilice un bastoncillo de algodón. Humedézcalo eventualmente en un producto de limpieza especial para las lentes fotográficas. No utilice productos de limpieza diferentes.

- Nota:** Las grabaciones realizadas en la memoria interna se pierden cuando las pilas son sustituidas o están agotadas. Transfiera las grabaciones a tiempo al ordenador o utilice una tarjeta CF. La tarjeta CF no requiere pilas para guardar las grabaciones.

- Consejo:** La calidad de la foto depende de la luz del entorno. Cuanto mayor la luz tanto mejor la calidad.

- Consejo:** La cantidad de fotos que se puede sacar depende de la cantidad de detalles del objeto a fotografiar. Las especificaciones son valores aproximados.

- Consejo:** Es posible que la posición de la imagen del visor difiera algo de la imagen del objetivo. Utilice la pantalla LCD para una mayor precisión.

	Resolución / fotos
8 Memoria tarjeta CF	

	Alta	Media na	Baja
Ninguna	11	24	88
16 MB	18	37	150
32 MB	36	75	352
64 MB	74	150	585
128 MB	140	290	1100
256 MB	270	550	2100
512MB	525	1100	2400

Cuadro 8: Cantidad máxima de fotos. Esta cantidad puede duplicarse al configurar la calidad a resolución 'Baja'. Si la tarjeta CF está llena, usted puede retirarla y guardar las fotos en la memoria interna.

4.7.2 Toma de fotos con autodesparador

Véase también las figuras 1 y 2. La función del autodesparador le permite hacer un autorretrato. La cámara lleva un espejo incorporado en la parte frontal (fig.1, 4), el cual le permite ver aproximadamente la imagen que saldrá en la foto. Otra aplicación es sacar una foto cuando hay poca luz, sin afectar la nitidez de la imagen.

1. Coloque la cámara en el trípode.
2. Encienda la cámara (capítulo 4.4).
3. Dirija la cámara hacia un lugar apropiado. Si es necesario utilice la pantalla LCD.
4. Seleccione la función del autodesparador con la ayuda de la tecla de menú. Esta función lleva el símbolo 6 en la figura 2.
5. Presione el botón disparador (botón 1, figura 1). El indicador LED empezará a parpadear lentamente. Justo antes de sacar la foto aumentará la frecuencia del parpadeo del indicador LED. Se escuchará una señal acústica. Cuando se apague el indicador LED, la foto habrá sido sacada.
6. Salga del menú para desactivar el modo de autodesparo.

E S

4.7.3 Grabación de vídeo

Véase la figura 1. Para grabar un vídeo:

1. Encienda la cámara (capítulo 4.4).
2. Si aparece el menú, desconéctelo. No se puede grabar vídeo mientras que el menú esté visualizado.
3. Dirija la cámara hacia el objeto que desea grabar. Si es necesario, utilice la pantalla LCD.
4. Presione el botón de vídeo (botón 8, figura 1). La cámara empezará a grabar. El indicador LED encima del botón de vídeo parpadeará. El indicador de tiempo transcurrido aparecerá en la pantalla LCD.
5. Presione el botón de vídeo para detener la grabación. Sonará una señal acústica. La grabación ha sido detenida.

Consejo: La calidad del vídeo depende de la luz del entorno. Cuanto mayor la luz tanto mejor la calidad.

Consejo: La duración máxima de cada grabación de vídeo depende de la memoria de la cámara. En el cuadro 9 se proporcionan unos valores aproximados.

Consejo: El resultado será mejor si mueve la cámara lentamente o no la mueve del todo durante la grabación. Los movimientos rápidos pueden resultar en imágenes sacudidas, porque el vídeo se graba con 10

TRUST 622AV LCD POWER VIDEO

imágenes por segundo, lo cual es más lento que la velocidad estándar de 25 imágenes por segundo.

Consejo: *Si usted desconecta la pantalla LCD y utiliza el visor, las pilas tardarán mucho más en agotarse.*

Nota: *Cada vez que se arranca la grabación de vídeo, la cámara creará un videoclip nuevo. A continuación usted podrá pegar estos 'clips' y crear una película utilizando el software suministrado con la cámara. Es más difícil procesar numerosos clips cortos que una cantidad menor de clips más largos.*

Memoria tarjeta CF	Duración de grabación (minutos)
Ninguna	1,5
16 MB	4
32 MB	6
64 MB	20
128 MB	24
256 MB	48
512 MB	96

Cuadro 9: duración total de los videoclips. La duración real depende del objeto filmado y puede alargarse hasta un 40%. Cuando la tarjeta CF está llena, puede ser retirada. Usted podrá seguir grabando en la memoria interna de la cámara.

4.7.4 Grabadora memo (grabación de sonido)

Véase la figura 1.

Para la grabación de sonido:

1. Encienda la cámara (capítulo 4.4).
2. Seleccione la función del grabación de sonido con la ayuda de la tecla de menú. Esta función lleva el símbolo (3) de la figura 2. La cámara empezará a grabar sonido inmediatamente. El LED estará parpadeando. El indicador de tiempo transcurrido aparecerá en la pantalla LCD.
3. Presione la tecla de menú para detener la grabación. Sonará una señal acústica y usted regresará al menú.

La duración máxima para grabaciones de sonido depende de la memoria CF instalada, véase el cuadro 10.

Memoria tarjeta CF	Duración de grabación (horas)
Ninguna	0,5
16 MB	1
32 MB	2
64 MB	4
128 MB	8
256 MB	16
512 MB	32

Cuadro 10: duración total de las grabaciones de sonido. Cuando la tarjeta CF está llena, puede ser retirada. Usted podrá seguir grabando en la memoria interna de la cámara.

4.8 Reproducción y borrado de grabaciones

4.8.1 Reproducción

La reproducción se realiza mediante el menú de reproducción. Este menú permite reproducir todos los tipos de grabaciones (video, fotos o sonido). Los diversos tipos son representados por iconos. Los archivos sólo pueden ser reproducidos uno por uno en la cámara. Si conecta una televisión a la salida AV, podrá ver y escuchar la grabación a través de esta televisión. Para ir al menú de reproducción:

1. Asegúrese de haber encendido la cámara.
2. Visualice el menú presionando una vez la tecla de menú.
3. Hojee hasta llegar al símbolo de reproducción (figura 2, 2)
4. Presione la tecla de menú brevemente. Ahora se encuentra en el menú de reproducción. Todas las fotos, los vídeos y el sonido grabados son representados por iconos.
5. Hojee hasta encontrar el archivo que desea reproducir.
6. Presione la tecla de menú brevemente. El archivo será reproducido.
7. Presione brevemente la tecla de menú para interrumpir la grabación.
8. Presione el botón de vídeo para salir del menú de reproducción. Usted regresará al menú principal.

Durante la reproducción de una grabación, podrá pasar directamente a la grabación siguiente o anterior, moviendo la tecla de menú hacia arriba y abajo.

4.8.2 Borrado selectivo de grabaciones

Borrar archivos que ya no se necesitan:

1. Abra el menú de reproducción (capítulo 4.8.1, pasos 1 a 4)
2. Hojee hasta encontrar el archivo que desea borrar.
3. Reproduzca el archivo si no está seguro de haber seleccionado el archivo correcto.
4. Presione el disparador. (Figura 1,1). El icono del archivo se transforma en el icono de una papelera. Si luego resulta que el archivo no debe ser borrado, hojee a otro archivo y presione el botón disparador.
5. Vuelva a presionar el disparador para borrar. El archivo ha sido borrado.
6. Repita los pasos 2 a 5 hasta que se hayan borrado todos los archivos a ser borrados.
7. Presione el botón de vídeo para salir del menú de reproducción.



4.8.3 Borrado de todas las grabaciones

1. Asegúrese de haber encendido la cámara.
2. Visualice el menú presionando una vez la tecla de menú.
3. Hojee hasta llegar al símbolo de borrado (figura 2, 7)
4. Presione la tecla de menú brevemente. El símbolo empezará a parpadear.
5. Considere si realmente desea borrar todo. Hojee a otro elemento para anular el borrado.
6. Vuelva a pulsar la tecla de menú brevemente. Toda la memoria ha sido borrada.

Consejo: *En lugar de borrar todo, usted puede seleccionar también 'Format' en el caso de tarjetas CF (figura 2, símbolo 8). El resultado será el mismo: todas las grabaciones serán borradas. La opción 'Format' se recomienda cuando se van a utilizar tarjetas de memoria nuevas o si es la única manera de utilizar la tarjeta.*

Nota: *no se puede deshacer el borrado. Después de la ejecución de los pasos descritos, las grabaciones habrán sido borradas de forma permanente.*

4.8.4 Conexión a una televisión.

La cámara puede conectarse a una televisión. Esto le permitirá reproducir todas las grabaciones (incluyendo el sonido, si hay) en la televisión. La pantalla LCD interna se apagará. Se ha suministrado un cable AV RCA estándar con la cámara.

1. Conecte un extremo del cable AV a la cámara (figura 1, elemento 12)
2. Conecte el otro extremo a la televisión. Su televisión debe estar provista de una entrada de vídeo. La ficha amarilla es para la señal visual y la ficha blanca es para el sonido. Si su televisión lleva tan sólo un conector SCART, usted necesitará un adaptador. Este puede obtenerse en la mayoría de las tiendas de radio y televisión.
3. Configure la televisión de modo que visualice la entrada de vídeo.
4. Encienda la cámara (capítulo 4.4). La imagen de la cámara aparecerá en la televisión. También podrá utilizar el menú, como indicado en la figura 2.

Nota: *La salida AV de la cámara no puede conectarse a la entrada para antena de la televisión. Su televisión debe estar provista de una entrada de vídeo.*

Consejo: *Si no aparece ninguna imagen y las altavoces de la televisión producen un zumbido fuerte, es probable que haya intercambiado las conexiones para sonido y imagen. Intercambie los conectores de imagen y sonido y vuelva a intentarlo.*

5 Instalación del software

5.1 Desinstalación de los controladores y productos anteriores

La causa más frecuente de los problemas de instalación es la existencia en el ordenador de un controlador de un producto similar anterior. La mejor solución para ello es desinstalar todos los controladores correspondientes a estos productos antes de instalar el nuevo controlador. Asegúrese de desinstalar solamente los controladores de productos anteriores (similares) que no está utilizando.

Sobre todo la presencia de controladores anteriores de cámaras Web, tarjetas de TV y tarjetas para la edición de vídeo pueden perjudicar al buen funcionamiento de la cámara web (modo en directo).

1. Active el modo a prueba de fallos de Windows (presionando repetidas veces F8 durante el inicio del sistema y seleccionando el modo a prueba de fallos en el menú que aparece).
2. Active Inicio – Configuraciones – Panel de control – Software.
3. Busque todos los programas de los productos similares anteriores y elimínelos (botón Agregar / Quitar). Estando en el modo a prueba de fallos, usted podrá encontrar programas duplicados. De ser así, elimínelos también.
4. Reinicie el ordenador.

5.2 Instalación del controlador en Windows 98SE/Me/2000 /XP

Nota: *Usuarios de Windows XP y 2000: Los pasos siguientes sólo pueden ser ejecutados cuando usted se ha conectado (entrada de identificación) con derechos de 'administrador'.*

Nota: *Este producto no se presta al uso en versiones de Windows 98 que no sean SE. Aunque algunas funciones sí son operativas, no se puede garantizar una operación estable. El producto no funciona con todas las versiones de Windows 95.*

Consejo: *En www.trust.com/13547 encontrará siempre los controladores más recientes. Verifique si casualmente hay disponible una nueva versión y utilícela para la instalación. La versión actual del controlador se encuentra en el CD-ROM de instalación de Trust.*

Nota: *Asegúrese de haber cerrado todos los demás programas antes de instalar el software.*

Nota: *Es posible que, durante la instalación en Windows XP o 2000, aparezca un mensaje que dice que se trata de un controlador no firmado. Esto no tiene consecuencias para el correcto funcionamiento.*

Nota: *La unidad de CD-ROM se indica aquí con la letra 'D:'. Esta letra puede variar según el ordenador que se está utilizando.*

1. Inserte el primer CD-ROM del paquete en la unidad de CD-ROM del ordenador. El programa de instalación arranca de forma automática. En caso contrario, proceda como sigue:
 - a) Seleccione 'Ejecutar' en el menú Inicio.
 - b) Teclee '[D:\SETUP.EXE]' y haga clic en 'Aceptar' para iniciar el programa de instalación del software de Trust.
2. Aparecerá la ventana de instalación de Trust. Véase la figura 11.
3. Seleccione el idioma que desea utilizar durante la instalación.
4. Haga clic en 'TRUST 622AV LCD POWER VIDEO' para arrancar la instalación de la cámara.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

La instalación del controlador / del software de la TRUST 622AV LCD POWER VIDEO ha sido terminada. La instalación de los demás programas se describe más adelante en este manual.

5.3 Conexión de la cámara

1. Asegúrese de haber encendido el ordenador.
2. También necesitará el CD original para la instalación de Windows. Guárdelo al alcance de la mano.
3. Enchufe el cable USB a la conexión USB de la cámara (figura 1, elemento 10). Conecte el otro extremo del cable USB al ordenador. Windows detectará e instalará la cámara. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Usted estará listo cuando todas las ventanas se hayan cerrado nuevamente. Ahora se han instalado los controladores para el dispositivo de almacenamiento de la cámara.
4. En el menú de la cámara, seleccione el modo "en directo". Véase la figura 8. Windows detectará e instalará la opción de Webcam de la cámara.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Para la instalación se requiere el CD original de Windows.
6. Después de la instalación: Vuelva a introducir el CD de Trust en el lector de CD-ROM. Si usted intenta continuar sin haber colocado el CD de Trust en el lector de CD-ROM, aparecerá un mensaje de error.



TRUST 622AV LCD POWER VIDEO

7. Usted habrá terminado cuando todas las ventanas se hayan cerrado nuevamente. Seguidamente, usted podrá descargar las grabaciones de la cámara al ordenador y utilizar la cámara como Webcam. Véase el capítulo 7 para una explicación más detallada.

Consejo: El procedimiento mencionado anteriormente se puede aplicar también si la cámara no tiene pilas.

5.4 Verificación de la instalación

Después de la instalación completa del producto y de los programas, se ha instalado y se puede verificar lo siguiente (conecte y encienda la cámara):

Inicio - Configuraciones - Panel de control - Sistema - Administrador de dispositivos

Si la cámara está configurada como Webcam (modo 'en directo'):

- Imaging device - TRUST 622AV LCD PV(Video)
- - TRUST 622AV LCD PV(Still)

Si está configurada para descargar fotos:

- Disk drives - TRUST 622AV LCD PV
- Harddisk controllers - TRUST 622AV LCD PV

Y en el menú de inicio:

- TRUST 622AV LCD Power Video -> Power Video Manager

Lo anterior sólo tiene valor indicativo. Diferentes versiones de los controladores, así como el sistema operativo utilizado pueden resultar en resultados ligeramente divergentes.

6 Instalación del software de aplicación

Con la cámara se adjuntan diversos programas de aplicación. No se necesitan para el funcionamiento de la cámara. Le aconsejamos, sin embargo, que instale estos programas para poder aprovechar todas las posibilidades adicionales.

Nota: *Usuarios de Windows XP y 2000: Los pasos siguientes sólo pueden ser ejecutados cuando usted se ha conectado (entrada de identificación) con derechos de 'administrador'.*

Nota: *Asegúrese de haber cerrado todos los demás programas antes de ejecutar la instalación.*

6.1 Photo Express 4

Photo Express se encuentra en el segundo CD, con el título 'ULEAD Photo Express 4.0'. Photo Express 4.0 es una aplicación con la cual usted puede cargar y editar en el ordenador las fotos sacadas con la TRUST 622AV LCD POWER VIDEO. El programa requiere de un espacio libre en el disco duro de 500 MB. Siga los pasos que se indican a continuación para la instalación de Photo Express 4.0. Es posible que la instalación dure más de 10 minutos.

1. Inserte el CD-ROM 'Photo Express 4.0' en la unidad de CD-ROM del ordenador. El programa de instalación arrancará de forma automática. En caso contrario, proceda como sigue:
 - a) Seleccione 'Ejecutar' en el menú Inicio.
 - b) Teclee '[D:\SETUP.EXE]' y haga clic en 'Aceptar' para iniciar el programa de instalación del software de Trust.
2. Seleccione 'Photo Express'.
3. Seleccione el idioma que desea instalar.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

6.2 Photo Explorer 7

Ulead Photo Explorer 7 SE es un programa para organizar las fotos que ha sacado. Le permite ejecutar algunos procedimientos sencillos, como girar, imprimir y mirar las fotos. Photo Explorer es muy útil para descargar las fotos de la cámara y guardarlas en el ordenador. Siga los pasos que se indican a continuación para la instalación de Photo Explorer 7.0:

1. Vaya a la ventana de instalación de Trust. Véase el capítulo 5.2, puntos 1,2,3. La figura 11 debe ser visible.
2. Seleccione 'Photo Explorer'.
3. Seleccione el idioma que desea instalar.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

6.3 DVD Movie Factory

DVD Movie Factory es un programa que le permite crear una película de vídeo con los diversos videoclips (fragmentos) de la cámara. Esta película de vídeo puede ser grabada en CD o DVD, si el ordenador está provisto de un grabador de DVD o CD apropiado. Siga las instrucciones siguientes para la instalación.

1. Vaya a la ventana de instalación de Trust. Véase el capítulo 5.2, puntos 1,2,3. La figura 11 debe ser visible.
2. Seleccione 'DVD Movie Factory'.
3. Seleccione el sistema de vídeo PAL si es necesario.
4. Seleccione la instalación de 'Quicktime' si es necesario. Usted puede saltarse la registración.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

6.4 Video Live Mail

El programa VideoLive Mail 4.0 le permite enviar un correo electrónico con vídeo y audio. El receptor no necesita software específico para escuchar o ver este mensaje. Para poder aprovechar de esta aplicación, debe disponer de una conexión a Internet y una tarjeta de sonido con altavoces.

1. Vaya a la ventana de instalación de Trust. Véase el capítulo 5.2, puntos 1,2,3. La figura 11 debe ser visible.
2. Seleccione 'VideoLive Mail'.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Usted necesitará el número de serie para poder finalizar la instalación. Este número está impreso en el CD o en el sobre del CD.

E S

7 Uso del software

7.1 Descarga de imágenes de la cámara

7.1.1 Trust DV Power Video Utility

El 'TRUST Power Video Manager' es el programa central para reproducir las imágenes grabadas con la cámara, y para almacenarlas en el ordenador. Además podrá utilizar la cámara como cámara de PC, lo cual le permitirá grabar y almacenar vídeos y fotos desde el ordenador.

7.1.2 Cargar y almacenar fotos

1. Conecte la cámara como descrito en el capítulo 5.3.
1. Verifique si la cámara está configurada en el modo 'DV Disk'. Véase la figura 7.
2. Active : 'Inicio -> Programas -> TRUST 622AV LCD Power Video -> Power Video Manager'.

TRUST 622AV LCD POWER VIDEO

3. Aparecerá una ventana como la de la figura 9. Ahora la cámara está configurada para procesar los vídeos, fotos y grabaciones de sonido realizadas anteriormente.
4. Haga clic en "DV folder" (elemento 13).
5. Haga clic en la carpeta "DCIM". Aparecerá la carpeta "100media".
6. Haga clic en la carpeta "100media". Las tomas realizadas aparecerán en la pantalla en forma de iconos (elemento 14). Si ha sacado muchas fotos, éstas serán repartidas por diversas carpetas, tales como "100media", "101media", "102media" etc.
7. Haga doble clic en una grabación para reproducirla.
8. Seleccione todas las grabaciones a ser almacenadas en el ordenador, haciendo clic en el botón "seleccionar todo". Este es el botón (3).
9. Pulse el botón copiar (4) para almacenar esta(s) grabación(es) en su ordenador.
10. Espere. Todas las grabaciones seleccionadas serán desplazadas al álbum.

Elemento	Descripción	Función
1	Borrar	Borra la(s) grabación(es) seleccionada(s). Las grabaciones seleccionadas tienen un marco rojo.
2	Indicador de estado	Da consejos e indica lo que el programa está haciendo.
3	Seleccionar todo	Selecciona todo.
4	Saca una copia.	Copia de la grabación seleccionada al ordenador.
5	Enviar correo electrónico	Envía las grabaciones seleccionadas por correo electrónico. Tenga en cuenta que el envío de vídeos por correo electrónico ocupa mucho tiempo.
6	Iniciar presentación de diapositivas	Inicia la presentación y activa los botones 7,8,9,10,11.
7	Toma anterior	Aparecerá la foto anterior.
8	Inicio. Arranca la representación	Se arranca la representación. Se pregunta cuánto tiempo deben mostrarse las fotos.
9	Parar la presentación	La presentación se detiene. Los botones 7,8,9,10,11 son desactivados y la hoja de contacto vuelve a aparecer.
10	Pausa	La presentación se detiene, pero puede seguir desde el mismo punto presionando el botón inicio.
11	Toma siguiente	Aparecerá la foto siguiente.
12	Álbum de fotos	Contiene todas las tomas almacenadas en el ordenador.
13	Memoria de la cámara	Contiene todas las tomas almacenadas en la cámara.
14	Hoja de contacto	Permite seleccionar las tomas a ser procesadas.
15	Botón de resolución	Para activar la función de ampliación hasta 3.3Mpixel.

Cuadro 11: Trust DV Power Video Manager, uso como dispositivo de almacenamiento. Utilice este cuadro en combinación con la figura 9.

7.1.3 Almacenar fotos de 3.3 Mpixeles

1. Si desea almacenar fotos con una resolución de 3.3 Mpix, proceda como descrito en el capítulo 7.1.2. Sin embargo, antes de transferir las fotos al ordenador, pulse el botón de configuración (15 en la figura 9).
2. Aparecerá una ventana en la cual podrá seleccionar ampliación ('enlargement').
3. Seleccione ampliación y haga clic en 'OK'.
4. La(s) foto(s) almacenada(s) ahora, serán almacenadas con una resolución de 3.3Mpix.

Sólo es posible ampliar de esta forma las fotos sacadas con la mayor resolución posible (2M). No se puede utilizar el procedimiento ni para vídeos, ni para fotos con una resolución inferior a 2M. Esta función sirve para mejorar las impresiones en formatos mayores que 10 x 15 cm. En la pantalla puede parecer que la nitidez haya disminuido porque la foto ha sido ampliada. El resultado impreso suele ser de mejor calidad. Aunque la resolución de las fotos es de 3.3Mpixeles, la nitidez es inferior a la que se obtiene con una verdadera cámara de 3.3Mpixeles (mucho más cara).

7.1.4 Utilizar la función cámara 'en directo'

Véase también la figura 10 y el cuadro siguiente para más información.

1. Conecte la cámara al ordenador.
2. En el menú de la cámara, seleccione el modo "en directo". Véase la figura 8.
3. Active : 'Inicio -> Programas -> TRUST 622AV LCD Power Video -> Power Video Manager'.
4. Aparecerá una ventana como la de la figura 10. Usted verá la imagen en la pantalla.
5. Si es necesario, utilice los botones 5 y 6 para adaptar la configuración. La frecuencia para Europa es 50Hz. La imagen es más estable cuando se activa la función 'Flicker filter'. El mejor valor para la 'bandwidth' es 6.
6. Presione el botón de grabación 1 (figura 10).
7. Aparecerá una ventana en la que se puede indicar si se requiere un límite de tiempo y cuánto tendrá que durar. Usted puede adaptar la ubicación y el nombre del archivo.
8. Haga clic en 'save'. Aparecerá una ventana en la que se indica que la cámara está lista para grabar ('capture').
9. Haga clic en 'OK'. La grabación empezará. Si se ha ajustado un límite de tiempo, la grabación será detenida una vez transcurrido el tiempo indicado.
10. Presione el botón 2 (figura 10) para detener la grabación. La grabación ha sido realizada.

E S

Elemento	Descripción	Función
1	Iniciar grabación	Empieza a grabar la imagen visualizada en la pantalla (11).
2	Detener grabación	Detiene la grabación
3	Pantalla de estado	Indica lo que el programa está haciendo.
4	Tomar foto	La imagen actual es convertida en foto
5	Formato de vídeo	Para adaptar la resolución de la imagen de vídeo.
6	Configuraciones de vídeo	Para adaptar la imagen (por ejemplo la claridad). Configure el filtro en 50Hz para Europa. La configuración para la amplitud de banda puede reducirse para mejorar la respuesta del ordenador (resulta en imágenes de peor calidad)

TRUST 622AV LCD POWER VIDEO

Elemento	Descripción	Función
7	Detener o arrancar imagen	Presione este botón para detener la imagen si desea pasar al modo de almacenamiento
8	Más configuraciones	Aquí puede conectar o desconectar el filtro de 'Flicker'. Active este filtro si hay partes de la imagen que parpadean.
9	Indicador para modo de almacenamiento	Este indicador se enciende si la cámara está en la posición (modo) de almacenamiento.
10	Indicador para el modo 'en directo'.	Este indicador se enciende si la cámara está en modo 'en directo'.
11	Pantalla de vídeo	Reproduce la imagen percibida por la cámara.
12	Esconder pantalla	Esconde la pantalla, pero sin cerrar el programa. Se recomienda detener primero la imagen pulsando el botón 7.
13	Finalizar	Cierra el programa inmediatamente.

Cuadro 12: Trust DV Power Video Manager, uso en modo 'en directo'. Utilice este cuadro en combinación con la figura 10.

7.1.5 Abrir fotos o vídeos almacenados

1. Si desea conectar la cámara (no es necesario), seleccione la opción 'DV disk', véase la figura 7.
2. Active : 'Inicio -> Programas -> TRUST 622AV LCD Power Video -> Power Video Manager'.
3. Hojee en la parte izquierda de la pantalla (elemento 12) hasta encontrar la ubicación donde ha almacenado las fotos o grabaciones de vídeo.
4. Las grabaciones son representadas por iconos.
5. Haga doble clic en una de las grabaciones. La grabación se abre en el programa de edición por defecto o por el programa reproductor de media.

Consejo: Para mayor información consulte la función de ayuda de este programa.

7.1.6 Método alternativo para descargar grabaciones de la cámara

Si la cámara TRUST 622AV LCD POWER VIDEO está configurada como medio de almacenamiento (figura 7), aparecerá en Windows como dispositivo de almacenamiento extraíble. El uso es tan sencillo como mover un archivo. Por este motivo, contrariamente a las demás cámaras, **no** se necesita un controlador separado (Twain). Las fotos se descargan a través de 'Archivo -> 'Abrir' o copiándolas al disco duro.

1. Saque unas fotos.
2. Conecte la cámara al ordenador con el cable USB adjunto.
3. Espere unos segundos. El ordenador reconocerá la cámara y la pantalla LCD se encenderá.
4. Verifique si la cámara se ha configurado al modo 'medio de almacenamiento' (figura 7). Esta configuración ya tendría que haber sido efectuada.
5. Abra 'My Computer' (mi ordenador).

6. Busque el dispositivo 'Removable Disk' (disco extraíble) y ábralo. Deberá aparecer una carpeta con el nombre 'DCIM'. En caso negativo, busque otro 'Removable Disk' y ábralo.
7. Haga doble clic en la carpeta 'DCIM'. Aparecerá la carpeta '100media'. Si ha sacado muchas fotos, éstas serán distribuidas por diversas carpetas, con numeración ascendente: 100media, 101media, 102media etc.
8. Haga doble clic en '100media'. Ahora podrá ver los archivos con las fotos.
9. Copie todas las fotos a un lugar apropiado del disco duro ('c:\mis_fotos', por ejemplo).
10. A continuación, usted podrá editar las fotos.

Nota: Si desea descargar fotos revaloradas a 3.3Mpixeles de la cámara, utilice el método descrito en los capítulos 7.1.2 y 7.1.3. El método anterior sólo proporcionará una resolución máxima de 2Mpixeles.

7.2 Ulead Photo Express 4

Con esta aplicación usted podrá solucionar los problemas en las fotos, tales como: Los ojos rojos, fotos decoloradas, imágenes demasiado claras u oscuras, objetos no deseados en el fondo, etc. También puede diseñar calendarios y postales.

Proceda como sigue para iniciar este programa.

1. Copie las fotos de la cámara según las instrucciones del capítulo 7.1.2 o 7.1.6.
2. Active : Inicio – Programas – Ulead Photo Express 4.0 SE – Ulead Photo Express 4.0 SE. Aparecerá la Figura 12. Usted se encuentra en el modo 'browse'.
3. Busque la carpeta con sus fotos al lado izquierdo de la pantalla.
4. Haga clic en esta carpeta para hacer visible el contenido. Las fotos aparecerán en la ventana principal como imágenes pequeñas.
5. Seleccione la foto que desea procesar y haga doble clic en ella. La foto aparecerá en la pantalla principal al cabo de unos segundos. A continuación, usted podrá editar las fotos.
6. Presione el botón 'Edit' que se encuentra en la parte superior de la pantalla y seleccione una opción. Aquí encontrará las opciones más frecuentes.
7. Seleccione 'Save' para guardar el resultado después de haber ejecutado completamente la opción elegida.

Para mayor información consulte el manual y la función de ayuda de este programa.

Nota: Las fotos están guardadas en el formato JPEG para ahorrar espacio. Este formato reduce los archivos suprimiendo de las fotos detalles pequeños. Si desea modificar muchas cosas en las fotos, en etapas diferentes, utilice un formato diferente del JPEG (TIFF, por ejemplo), así evitará la pérdida de calidad que produce la carga y el almacenamiento repetitivos del formato JPEG.

Nota: Una vez ejecutada una opción, ya no se puede deshacer. Por tal razón le recomendamos que haga una copia de reserva de sus fotos y trabaje únicamente con la copia. Siempre le será posible volver al original. Como protección contra los fallos del ordenador, le recomendamos encarecidamente que realice una copia de seguridad en un CD-ROM (por ejemplo) con la ayuda de una grabadora de CD.



7.3 Ulead Photo Explorer 7

El software Ulead Photo Explorer 7.0 adjunto le ofrece la posibilidad de descargar de la cámara sus fotos de forma organizada. A continuación encontrará una breve descripción sobre el uso de la cámara con Photo Explorer. Consulte la función de ayuda de Photo Explorer para ver una descripción extensa de este programa. Siga los pasos que se indican a continuación para utilizar la TRUST 622AV LCD POWER VIDEO con Photo Explorer:

1. Conecte la cámara al ordenador con la ayuda del cable USB.
2. En el menú de la cámara, seleccione el modo de almacenamiento (figura 7).
3. Inicie Ulead Photo Explorer.
4. Aparecerá la ventana principal y, posiblemente, la ventana 'Set-up Internet Connection'. Haga clic en el botón 'Skip for now' para cerrar esta ventana si ha aparecido. La cámara de Trust aparece como un 'Removable disk' en el costado izquierdo de la pantalla.
5. Haga doble clic en esta carpeta. Aparecerá la carpeta 'DCIM'.
6. Haga doble clic en esta carpeta. Aparecerá la carpeta '100media'. Aquí se encuentran sus fotos.
7. Haga doble clic en esta carpeta. Las fotos se harán visibles lentamente. La ventana será igual a la de la figura 13.
8. Haga clic en una de las fotos en miniatura en la ventana principal para poder editarla, imprimirla, etc. Nota: usted está editando el original. Las modificaciones no se podrán deshacer.
9. Utilice el 'Digital Camera Wizard' (opción 8ª de izquierda a derecha, símbolo de la cámara) para cargar las fotos en el ordenador. Usted debe configurar, una sola vez, el lugar donde se deben guardar las fotos y si se deben numerar nuevamente. Esta configuración se hace a través del botón 'Configure...'
10. Para más información, consulte la función de ayuda del programa.

Nota: *El programa está provisto de una opción que le permite publicar sus fotos en Internet (si dispone de conexión a Internet). Es una opción muy útil para compartir sus fotos con amigos que viven en lugares lejanos. Tenga en cuenta que todo el mundo podrá ver sus fotos y que la empresa administradora del sitio tiene el derecho de utilizarlas con fines publicitarios. Esta es la razón, en parte, por el cual muchos sitios web de 'fotoshare' son gratuitos. Lea las condiciones para darse de alta.*

7.4 Videolive Mail

Utilice la figura 14 en cuadro 13c en combinación con estas instrucciones. Para enviar correo electrónico de tipo multimedia. Se requiere una tarjeta de sonido, altavoces y una conexión a Internet con posibilidad de enviar mensajes por correo electrónico. Mediante el VideoMail wizard, usted podrá crear y enviar un videomail con facilidad.

1. Conecte la cámara al ordenador.
2. En el menú de la cámara, seleccione el modo "en directo" (figura 8).
3. Arranque el programa con 'Inicio – Programas – Cyberlink VideoLive Mail 4.0 – VideoLive Mail'. Aparecerá una ventana como la de la figura 14.
4. Haga clic en el botón 'Recording wizard' (botón 1). Aparecerá la ventana 'Select Mail Type'.
5. Seleccione 'Message Containing Video and Audio' y haga clic en 'Next' para continuar. Aparecerá la ventana 'Video Quality Control'.
6. Seleccione la 'Video Quality' y haga clic en 'Next' para continuar. Utilice el valor propuesto por el programa.

7. Aparecerá la ventana 'Recording wizard – Audio Quality'. Configure la calidad del audio y haga clic en 'Next' para continuar. Utilice el valor propuesto por el programa.
8. Aparecerá la ventana 'Start to Record Video Mail'.
9. Haga clic en el botón 'Record' para comenzar la grabación.
10. Grabe el texto.
11. Una vez terminada la grabación, haga clic en el botón 'Stop'.
12. Haga clic en 'Next' para continuar. Aparecerá la pantalla 'Complete VideoLive Mail'. Seleccione las siguientes opciones en esta ventana:
 - 'Play' para reproducir la grabación,
 - 'Save' para almacenar la grabación,
 - 'Mail' para enviar la grabación por correo electrónico. Se creará un archivo .EXE, el que incluirá un código para reproducir el archivo. Esto es necesario para asegurar que el receptor pueda ver el mensaje sin tener que instalar programas adicionales.
13. Aparecerá la ventana EMAIL. Introduzca como mínimo la dirección de correo electrónico.
14. Haga clic en 'enviar' o 'send'.
15. Haga clic en 'Finish' para terminar el Wizard.

Consejo: *Este programa contiene muchas otras funciones y posibilidades. Para mayor información consulte la función de ayuda de este programa.*

1	Wizard para iniciar la grabación (Start Recording)	Una herramienta eficaz para componer un videomail con facilidad.
2	Configuraciones	Para adaptar las configuraciones de la cámara de vídeo y del micrófono.
3	Iniciar grabación	Iniciar la grabación de sonido e imágenes.
4	Reproducir grabación	Reproducir la grabación para verificarla
5	Interrumpir reproducción	La reproducción es interrumpida, pero puede reanudarse en el mismo punto.
6	Parar	Se detiene la reproducción. Cuando se pulse el botón de reproducción, la reproducción volverá a empezar desde el principio.
7	Enviar correo electrónico	Inicia el envío de correo electrónico.
8	Abrir archivo de vídeo	Abrir un archivo grabado anteriormente.
9	Almacenar archivo de vídeo	Almacenar el archivo de vídeo recién grabado en su ordenador.
10	Volumen de altavoces	Configurar el volumen del sonido durante la reproducción.
11	Sensibilidad del micrófono	Configurar la sensibilidad del micrófono. Cuando se utiliza la cámara como micrófono, no es posible realizar este ajuste, ya que se hace automáticamente.
12	Finalizar	El programa VideoLive Mail se cierra.
13	Minimalizar	Se esconde la ventana, pero el programa sigue funcionando.



14	Ayuda	Arrancar la función de ayuda. Proporciona información sobre el uso del programa.
----	-------	--

Cuadro 13: El significado de los componentes del programa.

7.5 DVD MovieFactory

Para componer rápidamente una película de vídeo y adaptarla para la grabación en CD o DVD. Para grabar un vídeo en disco, usted necesita un grabador de CD o DVD, pero igualmente es posible enviar los archivos por Internet. Si posee un grabador, podrá producir CDs y DVDs que podrán ser reproducidos en la mayoría de los lectores de DVD domésticos.

1. Arranque el programa con 'Inicio – Programas – ULEAD DVD MovieFactory SE -> ULEAD DVD MovieFactory SE'. Aparecerá una sola vez una ventana en la cual deberá ingresar bien sea su país o su sistema de vídeo.
2. Seleccione la última opción y, a continuación, 'PAL'
3. Haga clic en 'OK'. Llegará a la ventana principal y podrá elegir entre: 'Capture Video' (grabación desde un camcorder), 'Author Menu' para la composición del vídeo y 'Burn Disc Images' para grabar el resultado final en CD o DVD. Véase la figura 15.
4. Seleccione 'Capture Video'. Aparecerá otra ventana.
5. Seleccione el fichero 'Edit'. Ahora podrá agregar los clips de vídeo de la cámara.
6. Haga clic en el icono de la carpeta en la parte inferior a la izquierda de la ventana. Busque los archivos a ser introducidos en la película de vídeo. También es posible descargarlos directamente de la cámara. En tal caso, conecte la cámara y seleccione 'DV disk', figura 7.
7. Seleccione los archivos de vídeo a ser utilizados y haga clic en 'Open'. Los clips de vídeo son representados por iconos en la parte inferior de la ventana.
8. Seleccione un clip haciendo clic en ello, y reproduzca para ver si se ha utilizado el fragmento correcto.
9. Si es necesario, acorte los fragmentos acortando la línea verde en la parte inferior de la imagen de vídeo, utilizando los reguladores deslizantes.
10. Coloque todos los fragmentos en la secuencia deseada, haciendo clic en ellos y arrastrándolos a la posición deseada. Ahora ha terminado la edición.
11. Seleccione todos los fragmentos a ser introducidos en la película final, haciendo clic en ellos uno por uno, mientras manteniendo presionada la tecla CTRL.
12. Haga clic en el botón 'Make Movie' (botón inferior de los 4 botones arriba a la izquierda). Aparecerá una lista de formatos de vídeo. Véase la figura 16. La selección del formato de vídeo depende del uso: Seleccione VCD 352 x 288 (PAL) si se desea crear un CD que se escuchará en un lector de CD doméstico, y DVD 720 x 567 low quality (PAL) para crear un disco DVD. Seleccione uno de los formatos WMV si se desea utilizar la película de vídeo en un sitio web. Cuando la película está destinada al uso en un ordenador, considere utilizar MPEG-2 352 x 240 low quality NTSC. Después de la selección, aparecerá una ventana para adjudicar un nombre y ubicación al resultado.
13. Introduzca un nombre y seleccione la carpeta donde deberá ser almacenada.
14. Haga clic en 'save'. Todos los fragmentos de vídeo serán unidos y transformados al formato seleccionado.
15. Espere hasta que la transformación sea terminada. Esto puede tardar mucho más (sobre todo en el caso de MPEG-2 / DVD) que la duración del vídeo mismo. Después de la transformación, aparecerá un clip suplementario con un símbolo de CD encima. Es la película completa. Aparecerá la ventana 'Export'.

16. Mire toda la película para verificar si todo está en orden.
17. Si su único objetivo era crear un archivo de vídeo, usted habrá terminado. Si el archivo debe convertirse a formato de CD o DVD, o si debe ser enviado por correo electrónico, deberá continuar.
18. Seleccione el uso del vídeo. En los pasos siguientes se supone que se deberá crear un VCD (VideoCD).
19. Haga clic en 'Create VCD title'. Aparecerá otra ventana.
20. Deseleccione (casilla abierta) 'Create scene selection menu' para crear un VideoCD sencillo en formato estándar.
21. Haga clic en 'Next'. Aparecerá una ventana de prueba, en la que podrá poner a prueba el título para ver si es completa y si funciona.
22. Haga clic en 'Next'. Después de pasar por varias ventanas, llegará a la pantalla para grabar el CD.
23. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para grabar el CD.

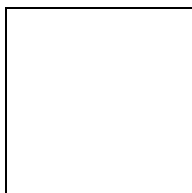
Consejo: *La sección anterior proporciona una descripción muy sucinta de las posibilidades del programa. Véase el archivo de ayuda para mayor información (tecla F1). Por ejemplo, es posible ampliar las posibilidades de acceso al VCD, mediante un menú de selección adicional (formato VCD 2.0).*


7.6 Uso de la cámara como Webcam (NetMeeting)

Este programa forma parte de su versión de Windows. La versión más actualizada se puede descargar gratis de www.microsoft.com. Busque las palabras clave 'download netmeeting'. La versión 3 se encuentra también en el CD adjunto (netmeeting).

1. Asegúrese de tener instalada una cuenta de Internet y de tener conectados sus altavoces y su micrófono antes de iniciar NetMeeting.
2. Conecte la cámara al ordenador.
3. En el menú de la cámara, seleccione el modo "en directo" (figura 8).
4. Inicie NetMeeting (Inicio-> Programs -> Accessories -> Internet Tools -> NetMeeting).
5. Se abrirán dos ventanas, la de NetMeeting y la de su acceso telefónico.
6. Ingrese su nombre de usuario y contraseña y haga clic en "Connect" (Conectar) para conectarse a la Internet. Si usted está utilizando una pasarela externa, un módem para cable o una línea ADSL no aparecerá la ventana del acceso telefónico.
7. Cuando se haya establecido la conexión con Internet sólo quedará visible la ventana de Netmeeting y habrá desaparecido la ventana de acceso telefónico.
8. Ahora tendrá que realizar, por una sola vez, algunas configuraciones. Vaya a Tools -> Options... y haga clic en la ficha 'Video'.
9. Desactive la opción 'Show mirror image in preview video window' para evitar que aparezca una imagen invertida de su cámara. En esta ventana usted puede modificar también las configuraciones de la imagen como el tamaño y la calidad. Haga clic en 'OK' para guardar las nuevas configuraciones y volver a la ventana inicial de NetMeeting. Las configuraciones únicas habrán quedado concluidas.
10. Haga clic en 'View' en la ventana de NetMeeting y seleccione la opción 'My Video (New Window)'. Se abrirá una ventana adicional 'My Video'.

The logo consists of the letters 'E' and 'S' in a white, sans-serif font, positioned on a solid black rectangular background.



11. Haga clic en el botón de reproducción () para activar su imagen de vídeo actual. Esta imagen también será visible para la persona con la cual usted va a tener la conexión 'NetMeeting'.
12. Usted está listo para establecer una conexión 'NetMeeting'. Haga clic en el icono de la lista de teléfono de NetMeeting. Aparecerá una nueva ventana.
13. Teclee un 'nombre de servidor ils' en la barra de direcciones. (Por ejemplo: ils.worldonline.nl) y haga clic en el botón Entrar.
14. Haga doble clic sobre una persona de la lista y se establecerá una conexión 'NetMeeting'.

Puede ocurrir que alguien no desee conectarse con usted por estar comunicándose en ese momento con otra persona. Seleccione entonces otra persona de la lista. En Internet están disponibles las demás direcciones de servidores ils. Un ejemplo: <http://www.netmeetinghq.com>. Haga clic en 'Help', en la ventana inicial de NetMeeting para obtener más información o en caso de que tenga problemas. Aquí encontrará todas las funciones de 'NetMeeting'.

Microsoft ha empezado a dismantelar los servidores ILS. Es decir que sólo podrá utilizar Netmeeting a través del programa 'MSN Messenger' (un programa de mensajes instantáneos) que se encuentra incluido por defecto en la mayoría de las versiones de Windows. Usted deberá registrarse con Microsoft (passport) antes de poder utilizar este programa. Véase la función de ayuda de 'MSN Messenger' para registrarse. Posiblemente hay servidores ILS de organizaciones otras que Microsoft, los cuales podrán utilizarse.

Nota: *A través de NetMeeting y MSN Messenger se puede entrar en contacto con personas desconocidas cuyas ideas difieren de las suyas. Nunca permita que los niños trabajen con estos programas sin vigilancia.*

Consejo: *La imagen suele ganar en nitidez al activarse la posición macro para el uso de la cámara en videoconferencias. Véase el capítulo 4.6.5.*

7.7 WebCam & Internet

La cámara se puede utilizar también como webcam para su página de Internet, por ejemplo.

A continuación encontrará unos sitios con información acerca de las Webcams:

<http://www.camarades.com>

<http://www.teveo.com>

Desde estos sitios usted puede descargar el software que le permite transmitir por la Internet imágenes de vídeo en directo.

Para obtener información más detallada acerca de la instalación y la utilización remítase a los sitios correspondientes.

8 Resolución de problemas

Instrucciones		
1. Lea las siguientes soluciones 2. Controle en Internet (www.trust.com/13547) las FAQ más recientes, los controladores y los manuales.		
Problema	Causa	Posible solución
Después de desconectar la cámara, Windows no detecta ningún aparato nuevo.	El puerto USB del ordenador no funciona.	Verifique las configuraciones del puerto USB. Para más información, vaya a: www.trust.com/customer-care/help/usb
	La cámara no está conectada al puerto USB.	Conecte la cámara a un puerto USB.
	La cámara está conectada a un HUB USB no alimentado.	Conecte la cámara a un HUB USB que esté alimentado o a un puerto USB del ordenador.
¿Dónde se encuentra el número de serie para VideoLive Mail?	Este número está impreso en el CD o en el sobre del CD.	Busque el CD original y mire el CD y el sobre correspondiente.
Mensaje de error: 'Capture device was not detected'.	La cámara no está conectada al puerto USB.	Conecte la cámara a un puerto USB.
	La cámara está en modo 'DV disk'.	Seleccione el modo "en directo". Véase la figura 8.
	La cámara está conectada a un HUB USB no alimentado.	Conecte la cámara a un HUB USB que esté alimentado o a un puerto USB del ordenador.
Mensaje de error 'Fail connect to device, please try again' después de abrirse el programa 'camera manager'. La ventana aparece, pero no puedo descargar nada de la memoria de la cámara.	Se ha utilizado Windows 98 o 95	El software sólo funciona bien en combinación con Windows 98SE, Me, 2000 o XP.
	La puerta USB no funciona bien.	Pruebe la puerta USB con otro aparato o consulte la resolución de problemas con USB en www.trust.com .
	La cámara no está conectada al ordenador.	Conecte el cable USB.
	El controlador no está instalado correctamente.	Elimine el controlador, desenchufe el cable USB y repita la instalación.



TRUST 622AV LCD POWER VIDEO

La cámara está marcada con un signo de admiración '!' en el 'Administrador de dispositivos'.	Los controladores no están instalados correctamente.	Instale primero los controladores y conecte luego la cámara.
	La puerta USB no funciona bien.	Pruebe la puerta USB con otro aparato o consulte la resolución de problemas con USB en www.trust.com .
	La cámara está conectada a un HUB USB no alimentado.	Conecte la cámara a un HUB USB que esté alimentado o a un puerto USB del ordenador.
El modo webcam de la cámara no funciona. El ordenador está provisto de una tarjeta de captura de TV.	Hay un conflicto entre la cámara y la tarjeta de captura de TV.	<p>Proceda como sigue:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Remueva la tarjeta de captura de TV. 2) Vuelva a instalar la cámara. 3) Vuelva a instalar la tarjeta de captura de TV. <p>Si esto no funciona, intente actualizar los controladores de la tarjeta de TV.</p>
La cámara no funciona.	Las pilas están mal colocadas.	Coloque nuevamente las pilas. Véase el capítulo 4.3.
	La cámara todavía está conectada al ordenador.	Desconecte el cable USB. Los mandos de la cámara no son operacionales mientras ésta esté conectada al ordenador.
	La cámara está apagada.	Encienda la cámara. Véase el capítulo 4.4.
	Las pilas están agotadas.	Sustituya las pilas. Para comprobarlo, se puede conectar la cámara al puerto USB. Debe aparecer algo en la pantalla LCD de la cámara.
La cámara no reacciona a pesar de que las pilas estén llenas.	Es necesario iniciar de nuevo la cámara.	Desconecte el cable USB y retire las pilas de la cámara. Vuelva a colocar las pilas pasados 10 minutos.

La cámara deja de funcionar repentinamente.	Se están utilizando pilas NiCd.	Utilice pilas alcalinas o pilas recargables NIMH.
	No se presentó ninguna acción durante 1 minuto.	Vuelva a encender la cámara.
	Tensión insuficiente en las pilas.	Sustituya las pilas.
La cámara no se enciende o se apaga inmediatamente.	El botón "modo" no se ha presionado suficiente tiempo.	Manténgalo presionado como mínimo 5 segundos.
	Las pilas están agotadas.	Sustituya las pilas.
La imagen de Webcam es borrosa.	Se ha ajustado una baja resolución.	Configure el formato de vídeo ('video format') en 320 x 200, véase el capítulo 7.1.4.
	El objeto se encuentra muy cerca.	Configure la cámara a la función macro, véase el capítulo 4.6.5.
Las tomas no son nítidas (borrosas).	La cámara ha sido movida durante la toma.	Intente no mover la cámara o utilice el trípode.
	La función macro sigue siendo activada, mientras que la distancia hasta el objeto es de varios metros.	Desactive la función macro (capítulo 4.6.5).
	La distancia al objeto es demasiado reducida.	Aumente la distancia al objeto a fotografiar o utilice la función macro (capítulo 4.6.5.).
	No hay luz suficiente.	Aumente la iluminación.
Al pulsar el disparador no se saca ninguna foto.	La cámara está grabando vídeo o sonido.	Detener grabación
	El menú de la cámara está activado.	Desactive el menú (capítulo 4,5).
	La memoria está llena.	Transfiera las fotos al ordenador y borre la memoria. Si utiliza una tarjeta CF (mayor), se pueden almacenar más fotos. Infórmese al respecto con su distribuidor.
	La cámara todavía está guardando la foto anterior. El diodo LED se enciende.	Espere hasta que el LED se apague.
No hay conexión con el ordenador.	La cámara está mal conectada.	Conecte los cables correctamente.
En la aplicación (Webcam) no hay imágenes de la cámara.	Ha sido abierta otra aplicación que está utilizando la imagen de la cámara.	Cierre la otra aplicación antes de arrancar el programa de prueba.

E S

TRUST 622AV LCD POWER VIDEO

La grabación en directo muestra imágenes desplazadas y colores incorrectos.	Está instalada una versión antigua de DirectX.	La versión 8.0 de DirectX se encuentra en el CD de Trust. Esta se instala automáticamente con los otros controladores. Repita la instalación.
	Aún hay controladores del webcam anterior instalados.	Localícelos y desinstálelos, véase el capítulo 5.1.
	Hay más que un monitor configurado en el escritorio.	Configure 1 monitor (configuración de pantalla en Windows) y vuelva a intentarlo.
	Los controladores de VGA deben ser actualizados.	Descargue nuevos controladores para la tarjeta VGA o infórmese con el suministrador de la tarjeta VGA.
	Es posible que en una resolución VGA demasiado alta (1600x1200 por ejemplo) no haya memoria suficiente para superposición (overlay) de vídeo.	Reduzca la resolución y la profundidad de los colores de su tarjeta VGA. Por ejemplo: 800 x 600 / 16 bits de colores.
Las fotos salen descoloradas en la pantalla o en la impresora.	La iluminación de fondo no es de color blanco.	Cambie la iluminación. Si no mejora, utilice Photo Express para corregir el color.
	El monitor no está configurado correctamente.	Compare sus fotos con otras (de la Internet, por ejemplo) de las cuales se sabe que son buenas. Configure su monitor correctamente (consulte el manual).
	La impresora no está configurada correctamente.	Si las fotos aparecen bien en la pantalla, verifique las configuraciones de su impresora.
	El cartucho de tinta de la impresora está atascado.	Consulte el manual de la impresora para probarlo / solucionarlo.
El video mueve a sacudidas.	El papel no es apropiado para las fotos.	Utilice el papel original para fotos del fabricante de la impresora para obtener los mejores resultados.
	La cantidad de imágenes por segundo es 10, lo cual es menos que en un camcorder.	Mueva la cámara lentamente o utilice un trípode. Las grabaciones saldrán mejores.
El video contiene mucho ruido (nieve)	No hay luz suficiente.	Mejore la iluminación o elija otro lugar.

TRUST 622AV LCD POWER VIDEO

El sonido es muy bajo.	La distancia a la fuente de sonido es demasiado grande.	Acérquese.
	Las altavoces del ordenador suenan muy poco.	Si sólo es el ordenador, el que produce poco sonido, suba el volumen de las altavoces.
	Micrófono bloqueado.	Asegúrese de que sus dedos no cubran el micrófono. Figura 1.5).
Caben menos tomas en la tarjeta CF de lo esperado.	La tarjeta no estaba vacía. Aún contiene tomas de otras cámaras.	Formatee la tarjeta CF para vaciarla completamente. Menú de cámara, figura 2, elemento 8.
	Las tomas contienen muchos detalles o ruido.	En caso de ruido: elija un lugar con más luz. En caso de muchos detalles: es normal que se pueden grabar menos fotos/videos
La tarjeta CF no puede ser utilizada.	Ha sido formateada incorrectamente.	Formatee en la cámara. Menú de cámara, figura 2, elemento 8. No formatee en un lector de tarjetas.
	No se ha insertado del todo.	Apriete bien. La tarjeta no debe sobresalir.
	La tarjeta funciona normalmente, sin que esto sea visible.	Saque unas fotos. Retire la tarjeta de la cámara Si la cantidad de tomas en la pantalla es cero, esto significa que la tarjeta CF ha funcionado.
	Tarjeta defectuosa.	Pruebe la tarjeta en otra cámara o pruebe otra tarjeta.
La conexión a la televisión no funciona.	El cable está mal conectado.	Conéctelo bien: amarillo es para la señal visual y blanco es para el sonido.
	La cámara está apagada.	Encienda la cámara.
	La cámara está conectada al ordenador.	Desconecte la cámara del ordenador.
Las fotos no caben bien en los marcos. Siempre aparecen unas barras blancas.	La mayoría de los marcos para fotos se producen en el formato 3:2 para fotos tradicionales. Las cámaras digitales utilizan un formato de 4:3.	Elija otro marco para la foto, o utilice la función 'Crop' en la aplicación Photo Express adjunta, para adaptar el formato al marco.
Las fotos contienen ruido / o son oscuras.	Las fotos han sido sacadas en un lugar donde hay mucha oscuridad.	Asegúrese de tener suficiente luz.



TRUST 622AV LCD POWER VIDEO

Las fotos tienen demasiada luz	Hay demasiado contraste en el objeto.	Modifique la iluminación o saque la foto a una distancia mayor o menor.
	Las fotos han sido tomadas en plena luz del sol.	Tome fotos en la sombra.
Yo compré una nueva tarjeta CF y ahora la banda solo muestra "por favor espere" por un largo período de tiempo después de encender el ordenador.	La tarjeta está en el proceso de ser formateada.	Cuando la inserta por primera vez, la cámara puede tomar de 1 a 3 minutos para formatear la tarjeta.
	La tarjeta contiene información incompatible.	Si la condición dura más que un par de minutos, la tarjeta es incompatible. Trate de formatear usando un lector de tarjeta externo (si Ud. tiene uno).
	La tarjeta es incompatible.	Intente con otra marca. Pretec y Ridata deben funcionar. Recuerde que aunque algunas tarjetas tipo "USB only" son baratas, pero tienen un controlador más básico que no es compatible con su cámara.
	La tarjeta no es insertada apropiadamente.	La tarjeta no debería extenderse fuera del lector. Introdúzcala firmemente.
	La tarjeta está dañada.	Pruébela en otra cámara o lector de tarjeta.
Necesito más luz. ¿Dónde puedo comprar un flash externo?	El flash externo no es compatible con su cámara.	Use una lámpara diseñada para grabación de video. Están disponibles en una tienda fotográfica.
¿Cómo uso el zoom?	La cámara no permite esta función.	Mueva la cámara más cerca o más allá del sujeto.
Cuando selecciono el modo "Live", la luz es intermitente por unos momentos y después la cámara cambia otra vez al modo "DV".	La selección no fue confirmada.	Después de seleccionar el modo "Live", tiene que presionar el selector para confirmar la selección.
	La cámara fue conectada a un hub USB desconectado o incompatible.	Conecte la cámara directamente al ordenador.

No puedo encontrar donde seleccionar el modo "Live" ni el modo "DV Disc".	La cámara no fue conectada al ordenador con el cable USB.	Conecte la cámara.
	La pantalla de la cámara está apagada.	Encienda la pantalla LCD usando el interruptor en el lado de la cámara.
	La cámara fue conectada a un hub USB incompatible no activado.	Conecte la cámara directamente al ordenador.
Bajo Windows 2000 o Windows XP, la cámara se instala de nuevo cada vez que la conecto.	Ud. accidentalmente canceló la instalación de los drivers.	Siga los pasos en la pantalla. Cuando aparece una advertencia sobre los drivers de Windows no asignados, conteste 'Sí' o 'Continúe la instalación'.
Video pregrabado no aparece en el ordenador.	Carece de CODEC video.	Intente la (re)instalación de Microsoft Media Player. Bájelo de www.microsoft.com cuando lo necesite. Asegúrese que los drivers de la cámara estén instalados.
Su problema no figura en este cuadro.	Controle en Internet la versión más actual de la resolución de problemas de la cámara.	Vaya a : www.trust.com/customer-care/help/camera

E S

Si después de haber intentado estas soluciones sigue teniendo problemas, póngase en contacto con uno de los Centros de Atención al Cliente de Trust. En el dorso de este manual encontrará mayor información al respecto. Tenga a mano los siguientes datos:

- El número del producto, en este caso: 13547;
- Una descripción clara y exacta de lo que no funciona;
- Una buena definición de las circunstancias en las que ocurre el problema;
- Los datos de su ordenador: el número de su versión de Windows y el idioma en que está instalada;
- Los datos de los demás dispositivos que tenga o tenía instalados tales como escáneres, otras cámaras, cámaras Web, tarjetas de TV, productos para la edición de video.

9 Condiciones de la garantía

- Nuestros productos tienen una garantía de fabricación de 2 años, a partir de la fecha de compra.
- En caso de que el producto tenga un defecto de fábrica puede devolverlo en su distribuidor especificando el defecto en cuestión, y presentando el ticket de compra y todos los accesorios.
- Durante el periodo de validez de la garantía el distribuidor le suministrará un modelo similar, siempre que éste esté disponible. En caso contrario, se procederá a la reparación del producto.
- Si le faltaran partes como el manual de instrucciones, programas de software u otros elementos, puede ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- La garantía pierde su validez en caso de abertura del producto, daños mecánicos, uso incorrecto, cambios en el producto, reparación del mismo por parte de terceros, negligencia y uso del mismo para fines distintos de aquellos a los que está destinado.
- Se excluyen de la garantía:
 - Los daños causados por accidentes o catástrofes naturales como incendios, inundaciones, terremotos, conflictos armados, vandalismo o robo.
 - Incompatibilidad con otros elementos de hardware / software no contemplados en los requisitos mínimos del sistema
 - Accesorios como pilas y fusibles (cuando sea de aplicación)
- En ningún caso el fabricante se hará responsable de cualquier daño incidental, entre ellos, posibles pérdidas económicas, originado por el uso de este producto.